

(λ)
(N° 221.)

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 11 MAI 1922.

Proposition de loi

conférant le titre d'ex-combattant belge volontaire aux citoyens belges qui ont appartenu à un corps d'observation ayant fonctionné dans le territoire occupé ⁽¹⁾.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION ⁽²⁾, PAR M. BRIFAUT.

MESSIEURS,

Le texte qui vous est soumis n'est pas celui de la proposition primitive du 4 février 1920, mais le texte sorti des délibérations de la Section centrale et sur lequel j'avais eu l'honneur de faire un premier rapport à la date du 17 juin 1920, rapport reproduit en annexe de celui-ci.

La proposition actuelle a cependant été modifiée en un point. L'article 2 n'a plus à prévoir d'avantages au point de vue du service militaire, celui-ci étant réduit par la dernière loi du recrutement militaire uniformément pour les classes rappelées jusqu'à celle de 1923, sans qu'aucune différence nouvelle de durée ne puisse être admise.

La Commission a estimé qu'il fallait spécifier dans l'article 2 que la dotation prévue ne peut cumuler avec d'autres avantages pécuniaires assurés par des lois antérieures aux citoyens belges qui ont appartenu à un corps d'observation et qui rentrent dans la catégorie des condamnés politiques ayant droit à réparation comme victimes civiles de la guerre.

(1) Proposition de loi, n° 72.

(2) La Commission était composée de MM. Mechelynck, président, Brifaut, Carlier, Colleaux, Marck, Theelen et Tschoffen.

Le texte de la proposition devrait se modifier ainsi :

« Mais cette dotation sera réduite
» d'une somme équivalente à celle
» déjà allouée à l'intéressé, en vertu
» des lois sur la réparation des
» dommages aux victimes civiles de
» la guerre. »

« Doch deze dotatie wordt ver-
» minderd met eene som gelijk aan
» die welke aan den belangheb-
» bende reeds werd toegekend
» krachtens de wetten op de scha-
» deloostelling der burgerlijke
» slachtoffers van den oorlog. »

Quant aux propositions et revendications exposées par la Fédération Nationale des Prisonniers politiques de la Guerre, votre Commission n'a pas cru pouvoir y faire droit.

D'une part, elle a estimé que le principe de la dotation était plus équitable et plus simple que l'attribution des divers avantages autres suggérés par la Fédération.

D'autre part, il a paru impossible d'étendre le bénéfice d'une loi proposée pour les militants et « combattants de l'autre front » aux citoyens qui souvent, par suite de faits accidentels et non d'une série prolongée d'actes volontaires et de services réels rendus, ont été condamnés à la prison et à la déportation.

C'est sous le bénéfice de ces observations et de la modification signalée plus haut, que la Commission a adopté à l'unanimité la proposition soumise aux délibérations de la Chambre et espère voir celle-ci lui donner force de loi.

Le Secrétaire,

V. BRIFAUT.

Le Président.

A. MECHELYNCK.



(1)

(Nr 221.)

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 11 MEI 1921.

Wetsvoorstel

waarbij de titel van « Belgische Vrijwilliger oudstrijder » wordt verleend aan de Belgische ingezetenen die deel uitmaakten van een waarnemingskorps dat in het bezette gebied heeft gewerkt (1).

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE (2) UITGEBRACHT DOOR DEN HEER BRIFAUT.

MIJNE HEEREN,

De u onderworpen tekst is niet die van het oorspronkelijke voorstel van 4 Februari 1920, maar wel de tekst die voortgevloeid is uit de behandeling der Middenasdeeling en waarover ik reeds de eer had een eerste verslag uit te brengen op 17 Juni 1920, verslag als bijlage aan het onderhavige toegevoegd.

Het huidige voorstel werd echter in een punt gewijzigd. Artikel 2 hoeft geene voordeelen op gebied van militairen dienst meer te voorzien, daar deze door de jongste wet op de militaire aanwerving eenvormig werd ingekort voor de wederingeropen klassen tot en met deze van 1923, zonder dat een nieuw verschil van duur kan aangenomen worden.

De Commissie was van oordeel dat in artikel 2 moest aangestipt worden, dat de voorziene dotatie niet mag samengesmolten worden met andere geldelijke voordeelen, welke door vroegere wetten verzekerd worden aan de Belgische ingezetenen die deel uitmaakten van een waarnemingskorps en die weder opgenomen worden in de categorie der politieke veroordeelden welke, als burgerlijke slachtoffers van den oorlog, recht hebben op vergoeding.

(1) Wetsvoorstel, nr 72.

(2) De Commissie bestond uit de heeren Mechelynck voorzitter, Brifaut, Carlier, Colleaux, Marck, Theelen en Tschoffen.

De tekst van het wetsvoorstel zou moeten gewijzigd worden als volgt :

« Mais cette dotation sera réduite
» d'une somme équivalente à celle
» déjà allouée à l'intéressé, en vertu
» des lois sur la réparation des
» dommages aux victimes civiles de
» la guerre. »

« Doch deze dotatie wordt ver-
» minderd met eene som gelijk aan
» die welke aan den belangheb-
» bende reeds werd toegekend
» krachtens de wetten op de scha-
» deloosstelling der burgerlijke
» slachtoffers van den oorlog. »

Op de voorstellen en de eischen van het Nationaal Verbond der Oorlogs-gevangenen heeft uwe Commissie niet kunnen ingaan.

Eensdeels was zij van oordeel dat het beginsel der dotatie billijk was en veel eenvoudiger dan het toekennen van de onderscheidene voordeelen door het Verbond voorgestaan.

Anderdeels scheen het onmogelijk het voordeel eener wet, voorgesteld voor de ijveraars en « strijders van het andere front » uit te breiden tot de burgers die vaak, ten gevolge van toevallige feiten en niet van eene voortgezette reeks vrijwillige daden en werkelijk bewezen diensten, tot gevangenisstraf en tot wegvoering werden veroordeeld.

Onder voorbehoud van deze aanmerkingen en van de bovenvermelde wijzing, heeft de Commissie eenparig het wetsvoorstel goedgekeurd dat aan de behandeling van de Kamer is onderworpen, en zij hoopt dat het dan ook kracht van wet zal erlangen.

De Verslaggever,

V. BRIFAUT.

De Voorzitter,

A. MECHELYNCK.